

ΕΣΧΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΚΑΙ ΣΚΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑΣ*

ΥΠΟ^{υπο}
Α. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

‘Η ἐσχατολογικὴ γραμματεία κατέχει κεντρικὴ θέση στὴ ζωὴ καὶ τὴ σκέψη τῶν Ἑλλήνων κατὰ τοὺς χρόνους τῆς Τουρκοκρατίας. ‘Η ἐσχατολογικὴ σκέψη ἀποτελεῖ τὴν ὑποδομὴν ὅλων τῶν ἐπαναστατικῶν κινημάτων τῶν ραγιάδων, ἀποκρυσταλλώνει τοὺς ἔθνικοθρησκευτικούς τους δραματισμούς, παρέχει ἔνα ἀπὸ τὰ κύρια συνθετικὰ στοιχεῖα τῆς πολιτικῆς καὶ θρησκευτικῆς τους ἰδεολογίας, τροφοδοτεῖ τὴν λατρευτικήν, ἡθικήν καὶ πνευματικήν ζωήν τους.

“Ἐχει διατυπωθεῖ ἡ γνώμη ὅτι ὅλα γενικὰ τὰ μεσσιανικὰ κινήματα ὑπῆρξαν κινήματα ἀποτυχημένα· γιὰ τὸν ἀπλούστατο λόγο, ὅτι εἶχαν πάντα χαρακτήρα καθαρὸ οὐτοπιστικό. Θὰ πρέπει ὅμως νὰ σημειωθεῖ, ὅτι μιὰ τέτοια κρίση σχετικὰ μὲ τὸ οὐτοπιστικὸ περιεχόμενο τῶν ἐσχατολογικῶν κινημάτων διατυπώνεται πάντα «ἐκ τῶν ὑστέρων» κι ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ βλέπουν καὶ κρίνουν τὰ πράγματα «ἐκ τῶν ἔξω». “Οσοι ζοῦνε ἔνα τέτοιο κίνημα «ἐκ τῶν ἔξω», δοι πιστεύουν καὶ συμμετέχουν σ’ αὐτὸν μ’ ὅλο τους τὸ εἶναι, αὐτὸν δὲν κρίνουν τὸ κίνημά τους μὲ τὰ κριτήρια ἐπιτυχίας ἢ ἀποτυχίας. ”Αλλωστε στὴ συγκεκριμένη περίπτωση μιὰ ἀποτυχία δὲν εἶναι παρὰ μιὰ ἡμιεπιτυχία. Τὰ μεσσιανικὰ κινήματα ἀποτυχαίνουν ἀσφαλῶς σ’ δ’, τι ἀφορᾶ τὸν τελικὸ τους σκοπὸ ποὺ εἶναι ἡ ἐγκαθίδρυση τῆς μεσσιανικῆς βασιλείας τὴν ὅποια ἐπιδιώκουν οἱ δύπαδοί τους. Πετυχαίνουν ὅμως σ’ δ’, τι ἀφορᾶ τοὺς ἐνδιάμεσους σκοπούς: ἐπιδεικνύουν μιὰ ἐπίμονη καὶ ἀποφασιστικὴ ἀντίσταση ἐναντίον τοῦ δυνάστη ποὺ πολεμᾷ νὰ τοὺς ἐντάξει στὸ δικό του σύστημα, ἀφοῦ ἔξαλείψει πρῶτα τὴν θρησκευτικήν, πολιτισμικήν καὶ ἔθνική τους ὑπόστασην. ’Απ’ αὐτὴ τὴν ἀποψήν πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ ἴσχυριστοῦμε ὅτι ἡ μακραίωνη μεσσιανικὴ προσδοκία τῶν Ἐβραίων ἥταν μιὰ ἀποτυχία;

Τὰ ἑλληνικὰ ἐσχατολογικὰ κινήματα τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας

* Τὸ παρακάτω κείμενο εἶναι μετάφραση τῶν σελίδων 93-113 τοῦ βιβλίου τοῦ ’Α. ’Αργυρίου: *Les exégèses grecques de l’Apocalypse à l’époque turque (1453-1821)*, Θεσσαλονίκη 1982, 763 σελίδες, ἔκδοση τῆς Εταιρείας Μακεδονικῶν Σπουδῶν. Γιὰ τὴ βιβλιογραφία, τὶς ὑποσημειώσεις καὶ τὶς διάφορες παραπομπές, δ’ ἀναγνώστης παρακαλεῖται νὰ ἀνατρέξει στὸ παραπάνω βιβλίο. (’Ο κ. ’Αστέρ. ’Αργυρίου εἶναι καθηγητὴς τῆς Νεοελληνικῆς Φιλολογίας στὸ Πανεπιστήμιο ’Ανθρωπιστικῶν Σπουδῶν. τοῦ Στρατούργου).

ἀπέτυχαν ὀπωσδήποτε σ' ὅ,τι ἀφοροῦσε τὸν ἀπώτερο σκοπό τους καὶ ποὺ ἦταν ἡ ἐγκαθίδρυση μιᾶς Ὀρθόδοξης Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας, ἵσχυρότερης καὶ ἐνδοξότερης ἀπὸ τὴν Βυζαντινή. Πέτυχαν δύμας νὰ ἐμπνεύσουν ἔνα βαθύτερο νόημα στήν ἀντίσταση κατὰ τοῦ δυνάστη καὶ νὰ ὀραιοποιήσουν τοὺς ἀγῶνες ἐνὸς λαοῦ ποὺ τέσσερεις αἰώνες σκλαβιᾶς εἶχαν ὀδηγήσει σὲ τρομερὴ ἐξαθλίωση. "Αν λοιπὸν ἡ ἀνάσταση τῆς Αὐτοκρατορίας ἀπέτυχε σὰν ἀπώτερος σκοπός, παραμένει πάντα τὸ ἀναμφισβήτητο γεγονός ὅτι ὅλοι οἱ ὁρθόδοξοι σκλαβωμένοι λαοὶ πέτυχαν νὰ διατηρήσουν τὴν πίστη τους, πρόγμα ποὺ τοὺς δυνάμωνε στοὺς ἀγῶνες τους γιὰ τὴν ἐλευθερία. 'Η ἐλευθερία αὐτὴ ὑπῆρξε ἄλλωστε ὁ κυριώτερος καὶ ὁ οὐσιαστικώτερος σκοπός τους. Καὶ τὸ σκοπὸν αὐτὸν πέτυχαν.

Στὴν προσπάθειά του νὰ παρουσιάσει σχηματικὰ τὰ ἰδεολογικὰ ρεύματα ποὺ ἐμφανίστηκαν μετὰ τὴν πτώση τῆς Κωνσταντινούπολης, ὁ φίλος συνάδελφος¹. Χασιώτης διέκρινε τρεῖς κύριες τάσεις: α) Τὴν τάση αὐτῶν ποὺ εἶχαν προτιμήσει τὴν σύμπραξη καὶ τὴν συνεργασία μὲ τὸν Κατακτητή. β) Τὴν τάση αὐτῶν ποὺ εἶχαν διαλέξει τὴν δυναμικὴ ἀντιμετώπιση τῶν Ἀπίστων καὶ εἶχαν εὐθυγραμμίσει τὴν πολιτική τους πάνω στὴν πολιτικὴ τῶν δυτικῶν Δυνάμεων. γ) Τὴν ἐσχατολογικὴ τάση ὅλων ἐκείνων ποὺ εἶχαν τοποθετήσει τὴν ἀπελευθέρωση σ' ἔνα ἀπώτερο μέλλον, σ' ἔναν «καιρὸν» ποὺ ὁ Θεὸς εἶχε ἀποφασίσει καὶ ποὺ μόνον Αὔτος γνώριζε. Παρὰ τὸ μεγάλο ἐνδιαφέρον ποὺ παρουσιάζει ἔνα τέτοιο σχῆμα, δὲ νομίζουμε ὅτι λαμβάνει ὑπόψη του ὅλη τὴν πραγματικότητα. Πρῶτα πρῶτα, παραλείπει τὸ μεγάλο ἐκεῖνο ἰδεολογικὸ ρεύμα ποὺ εἶχε εὐθυγραμμίσει πάνω στὴν πολιτικὴ τῆς ὁρθόδοξης Ρωσίας τὴν δυναμικὴ ἀντιμετώπιση τῶν Ἀπίστων. "Τοτερα, δὲ νομίζουμε ὅτι τὸ σημεῖο γ' τοῦ κ. Ι. Χασιώτη μπορεῖ νὰ ἐκληφθεῖ σὰ μιὰ ἔχωριστὴ τάση. 'Η ἐσχατολογικὴ προσμονὴ ἀποτελεῖ τὴν ὑποδομὴ τῶν τριῶν ἄλλων τάσεων· εἶναι τὸ φύραμα ποὺ ζυμώνει τὸ περιεχόμενο τῆς καθεμιᾶς ἀπὸ τὶς ἄλλες ἰδεολογίες.

'Η ἐσχατολογικὴ γραμματεία τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας τροφοδοτεῖται ἀπὸ δύο κυρίως ἰδεολογικὰ ρεύματα. Τὸ πρῶτο εἶναι ἐκεῖνο γιὰ τὸ ὅποιο τὸ τέλος τοῦ κόσμου εἶναι: ἡ κυριαρχη ἰδέα. Πρόκειται γιὰ μιὰ κατ' ἔξοχὴν ἐσχατολογικὴ σκέψη. Τὸ δεύτερο εἶναι ἐκεῖνο γιὰ τὸ ὅποιο ἡ ἀνάσταση τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ἀποτελεῖ τὸ κέντρο ὅλων τῶν πεποιθήσεων, ὅλων τῶν προσδοκιῶν κι ὅλων τῶν ὀνείρων. Πρόκειται γιὰ μιὰ κατ' ἔξοχὴν μεσσιανικὴ σκέψη. 'Η διάκριση μεταξὺ τῶν δυὸς αὐτῶν ἐσχατολογικῶν τάσεων εἶναι βέβαια δύσκολη, γιατὶ καὶ οἱ δύο στηρίζονται πάνω στὴ βιβλικὴ ἐσχατολογία, ὅπως τὴν ἐρμήνεψε καὶ τὴν ἔζησε ἡ βυζαντινὴ παράδοση. Καὶ γιὰ τὶς δυὸς αὐτές τάσεις ἡ πτώση τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀποτελεῖ τὴν ἀπαρχὴ κάθε ἐσχατολογικῆς σκέψης.

'Η Βυζαντινὴ ἐσχατολογία «ἐγνώριζε» ὅτι ἡ Χριστιανικὴ Αὐτοκρατορία τῆς Ἀνατολῆς κάποτε θὰ κατέρρεε. 'Η πίστη στὴν ἐλευση τοῦ Ἀντι-

χρίστου καὶ στὴν παγκόσμια κυριαρχία του, τὸ ἀξίωμα τῶν αὐτοκρατοριῶν ποὺ ἔρχονται καὶ παρέρχονται, ἡ θεωρία τῶν διαφόρων σταδίων, ἡλικιῶν ἢ αἰώνων τῆς Ἰστορίας τῆς ἀνθρωπότητας, ἀποτελοῦσαν τὶς βάσεις πάνω στὶς ὁποῖες στηριζόταν ἡ τέτοια «γνώση» ποὺ γινόταν πεπούθηση κάθε φορὰ ποὺ «αὔξηνεν ἡ ἀμαρτία» ἢ ποὺ σοβαρὰ γεγονότα ἔρχονταν νὰ διαταράξουν τὴν τάξη τῶν πραγμάτων. Ἐπρόκειτο λοιπὸν γιὰ μιὰ βιβλικὴ ἀποκλειστικὰ ἐσχατολογία πού στηριζόταν κυρίως πάνω στὸ Βιβλίο τοῦ Δανιήλ καὶ στὴν Ἀποκάλυψη τοῦ Ἰωάννου. Ἀποτελοῦσε κτῆμα κοινὸ τῶν Ἐβραίων καὶ τῶν Χριστιανῶν πού πολὺ γρήγορα ἀσπάσθηκαν καὶ οἱ Μουσουλμάνοι.

Σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν βυζαντινὴν ἐσχατολογικὴν γραμματείαν, τὴν ἐπιστήμην καὶ θεολογικὴν τῆς παράδοσης ἀντιπροσώπευαν τὰ ὑπόμνημα μαζί μαζί τα στὸ Δανιήλ, στὴν Ἀποκάλυψη, στὸ 2 Θεσσ. 2,1-12 καὶ σὲ μερικὰ ἄλλα ἐσχατολογικὰ κείμενα τῆς Ἀγίας Γραφῆς, ὥπως ὁ Ἱερεμίας, ὁ Ἡσαΐας, ὁ Ἱεζεκιήλ, ὁ Ματθαῖος κ.λπ. Παράλληλα δύμας μὲ τὴν ἐπίσημη παράδοση, ὑπῆρχε μιὰ ἄλλη παράδοση καὶ μιὰ ἄλλη γραμματεία, πολὺ πιὸ διαδεδομένη. Μιὰ γραμματεία πού τὰ κύρια χαρακτηριστικά τῆς ἦταν ἡ περιορισμένη ἔκταση τῶν κειμένων καὶ ὁ λαϊκὸς χαρακτήρας τοῦ περιεχομένου τους. Οἱ Προφῆτες εἰς τοῦ Ἀγίου Ἀναστασίου τοῦ Σιναίτου, τοῦ Ἀγίου Ἀνδρέα τοῦ Σαλοῦ, οἱ ἀπόκρυφες Ὁράσεις τοῦ Δανιήλ, ἡ Περὶ τοῦ τέλους τοῦ κόσμου διμιλία τοῦ Ψευδο-Μεθοδίου Πατάρων καὶ τὸ Περὶ τοῦ τέλους τοῦ κόσμου καὶ περὶ τοῦ Ἀντιχρίστου πονημάτιο τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ, ὑπῆρχαν τὰ πρῶτα, καὶ τὰ σπουδαιότερα κείμενα τοῦ δεύτερου αὐτοῦ σκέλους τῆς βυζαντινῆς ἐσχατολογικῆς γραμματείας, τῆς ἀνεπίσημης καὶ λαϊκῆς ἐσχατολογικῆς γραμματείας. Βέβαια καὶ οἱ δύο διμάδες κειμένων στηρίζονται πάνω στὴν Ἀγία Γραφὴ κ' ἐμπνέονται ἀπὸ τὶς ἀρχές πού ἀναφέραμε παραπάνω. Ἡ λαϊκότητα τῶν κειμένων τῆς δεύτερης διμάδας ὀφείλεται κυρίως στὸ γεγονός ὅτι οἱ συγγραφεῖς τους κρίνουν τὴν «σύγχρονη» κατάσταση τῶν πραγμάτων καὶ προφητεύουν τὸ τέλος τοῦ κόσμου κατὰ τρόπο τόσο ἀδριστὸ ὥστε νὰ ἐπιτρέπονται κάθε εἴδους μεταγενέστερες ἐρμηνείες καὶ προσαρμογές.

Ἡ κατάκτηση τῆς Κωνσταντινούπολης ἀπὸ τοὺς ἔχθροὺς τῆς Αὐτοκρατορίας θὰ ἦταν τὸ «σημεῖον τοῦ τέλους τῶν αἰώνων». Λόγῳ τῆς ἔξεχουσας καὶ κεντρικῆς θέσης πού κατεῖχε ἡ βασιλεύουσα πόλις στὴν πολιτικὴ καὶ θρησκευτικὴ ἰδεολογία τοῦ Βυζαντίου, τὴν κατάρρευση τῆς Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας μόνο ἡ βασιλεία τοῦ Ἀντιχρίστου μποροῦσε νὰ τὴν διαδεχτεῖ, σὰν ὁ προάγγελος τῆς δεύτερης τοῦ Χριστοῦ Παρουσίας. Ἡ ἴδεα αὐτὴ εἶναι τόσο πολὺ διαδεδομένη τὴν ἐποχὴ τῶν ἀραβικῶν κατακτήσεων (Ζ'-Η' αι.), ὥστε ἡ μουσουλμανικὴ ἐσχατολογικὴ παράδοση θὰ τὴν ἀσπασθεῖ πολὺ γρήγορα. Πράγματι, οἱ «Ἀραβεῖς πίστευαν πῶς τὴν κατάρρευση τῆς Χριστιανικῆς Αὐτοκρατορίας (πτώση τῆς Κωνσταντινούπολης ἀλλὰ καὶ τῆς Ρώμης) θὰ δια-

δεχόταν ή ἐπικράτηση τῆς μωαμεθανικῆς πίστεως σ' δλόνληρο τὸν κόσμο, πράγμα που θὰ σήμαινε δτὶ τὸ τέλος τοῦ κόσμου «ἐγγὺς ἦν».

'Εντούτοις, ή ἐσχατολογικὴ αὐτὴ τάση ἔμελλε νὰ σημειώσει μιὰ σπουδαιότατη στροφή. Μιὰ νέα ἐσχατολογικὴ γραμματεία ἔμελλε νὰ ἐμφανιστεῖ σύμφωνα μὲ τὴν ὅποια ἡ πτώση τῆς Κωνσταντινούπολης δὲν ἐθεωρεῖτο πλέον σὰν τὸ «σημεῖον τοῦ τέλους τῶν αἰώνων», ἀλλὰ σὰν ἡ ἀπαρχὴ μιᾶς νέας περιόδου, τῆς περιόδου τῆς βασιλείας τοῦ Ἀντιχρίστου τὴν ὅποια θὰ διαδεχταν ἡ ἐγκαθίδρυση μιᾶς νέας Ὁρθόδοξης Ἀντοκρατορίας, πιὸ ἴσχυρῆς, πιὸ δίκαιης καὶ πιὸ ἔνδεξης ἀπὸ τὴ Βυζαντινὴ Αὐτοκρατορία, ἵνα βασιλειο σχεδὸν μεσσιανικό. Οἱ Ὁρ ά σε ις Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, οἱ Προφῆτες εἰς τοῦ Στεφάνου Ἀλεξανδρείας καὶ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ταρασίου, καὶ πάνω ἀπ' ὅλα τὸ Περὶ τοῦ πένητος βασιλέως, τοῦ ἐκλεκτοῦ Θεοῦ, ἀποτελοῦν τὰ πιὸ ἀντιπροσωπευτικὰ κείμενα τῆς νέας αὐτῆς ἐσχατολογικῆς σκέψης.

Μᾶς εἶναι βέβαια δύσκολο νὰ καθορίσουμε μὲ ἀκρίβεια τὸ χρόνο ἐμφάνισής τους. Μποροῦμε δύμας νὰ ποῦμε μὲ βεβαιότητα δτὶ ἡ ἀραβικὴ γραμματεία ἀγνοεῖ τὴ νέα αὐτὴ περὶ τοῦ κόσμου ἐσχατολογικὴ ἀντίληψη. Ἀντίθετα ἡ τουρκικὴ ἐσχατολογία «γνωρίζει» δτὶ ἡ βασιλεία τῶν Ὁθωμανῶν στήν Κωνσταντινούπολη δὲν θὰ διαρκέσει ἔως τὸ τέλος τῶν αἰώνων. Πράγματι οἱ Τούρκοι πιστεύουν δτὶ θάρρει ἡ ἡμέρα πού, κυνηγημένοι ἀπὸ τὴν Πόλη κι ἀπὸ τὴν Εὐρώπη, θὰ ἀναγκαστοῦν νὰ ἐπιστρέψουν στὴν ἀνατικὴ πατρίδα τους. Ἐπομένως δὲ νέος αὐτὸς προσανατολισμὸς τῆς Βυζαντινῆς ἐσχατολογικῆς σκέψης ἐμφανίστηκε σὲ μιὰ ἀρκετά ὕστερη ἐποχή. Ἡ ἐπεξεργασία τῆς προϋπόθετες δυὸς βασικὲς ἰδέες. Ἡ πρώτη ἡταν ἐκείνη ποὺ ἀναγνώριζε στὸ πρόσωπο τοῦ Μωάμεθ (καὶ ἶσως καὶ τοῦ Πάπα) τὸν ἔδιο τὸν Ἀντίχριστο. Ἡ δεύτερη ἡταν ἐκείνη ποὺ ἀποδεχόταν γιὰ τοὺς βυζαντινοὺς αὐτοκράτορες τὴ δυνατότητα νὰ ἐπανακτήσουν τὴν πρωτεύουσά τους ὕστερο ἀπὸ τὴν κατάκτησή της ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς τῆς Αὐτοκρατορίας. «Ομως ἵνα τέτοιο γεγονός δὲν συνέβη παρὰ μιὰ μόνο φορὰ στὴν ιστορία τοῦ Βυζαντίου, δτὰν δὲ Μιχαὴλ Παλαιολόγος κατώρθωσε νὰ ἀνακτήσει τὴν Κωνσταντινούπολη (1261), ὕστερα ἀπὸ μισὸν αἰώνα Λατινοκρατίας (1204-1261).

Ἐνδέχεται βέβαια ἡ ἰδέα τῆς ἀνάστασης μιᾶς ἴσχυρᾶς Ἀνατολικῆς Ὁρθόδοξης Αὐτοκρατορίας νὰ γεννήθηκε πρὶν ἀπὸ τὸ 1261, π.χ. τὴν ἐποχὴ τῶν μεγάλων νικῶν τῆς Μακεδονικῆς Δυναστείας ἐναντίον τῶν Ἀράβων καὶ τῶν Σλάβων (Θ'-ΙΑ' αἰ.). Ἡ λίγο ἀργότερα, τὴν ἐποχὴ τῶν Σταυροφοριῶν καὶ τῆς παρακμῆς τῶν Ἀράβων. Ωστόσο ἡ ἰδέα αὐτὴ δὲν ἀποκρυσταλλώθηκε παρὰ μένο μετὰ τὸ 1261. Τὸ κείμενο ὃπου ἡ ἰδέα αὐτὴ ἐκτίθεται κατὰ τὸ πιὸ ἐμφανῆ τρόπο εἶναι ἡ προφητεία Περὶ τοῦ πένητος βασιλέως, τοῦ ἐκλεκτοῦ Θεοῦ, γραμμένο πιθανότατα ἐπὶ τῆς βασιλείας Μανουὴλ Β' τοῦ Παλαιολόγου (1391-1425).

Οι σημερινές μας γνώσεις σχετικά με τή βυζαντινή ἐσχατολογία δὲν μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ ἀποφανθοῦμε μὲ βεβαιότητα πάνω στὸ ἔνα ή στὸ ἄλλο θέμα.

Τὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα, ἀφθονότατα στὴν ἀρχική τους ἡδη μορφή, προσαρμόστηκαν καὶ ἀναπροσαρμόστηκαν πολλὲς φορὲς στὴ ροὴ τῶν αἰώνων καὶ τῶν γεγονότων. 'Εξ ἄλλου, ἡ γνώση μας τῆς ἑλληνικῆς ἐσχατολογίας, βυζαντινῆς καὶ μεταβυζαντινῆς, δὲ θὰ εἶναι πλήρης παρὰ μόνον δταν θὰ τὴν ἔχουμε μελετήσει σὲ σχέση μὲ τὶς ἐσχατολογικὲς γραμματεῖες τῶν γειτονικῶν γλωσσῶν, πολιτισμῶν καὶ θρησκειῶν: τῆς ἑβραϊκῆς, ἀραβικῆς, περσικῆς, τουρκικῆς, ἀρμενικῆς, κοπτικῆς, λατινικῆς, σλαβικῆς κλπ. Πράγματι οἱ ἀλληλεπιδράσεις εἶναι πολὺ πιὸ διαρκεῖς καὶ πιὸ σημαντικές στὸν τομέα τῶν ἐσχατολογικῶν ἐλπίδων ἀπ' ὅ,τι σ' ἄλλους τομεῖς.

Τὸ πρόβλημα τῆς μεταβυζαντινῆς ἐσχατολογίας εἶναι ἀκόμα πιὸ περίπλοκο. Ποτέ της ἡ ἑλληνικὴ ἐσχατολογικὴ γραμματεία δὲν ὑπῆρξε πιὸ ἀφθονη καὶ πιὸ ποικίλη ἀπ' ὅ,τι στους χρόνους τῆς Τουρκοκρατίας. Καὶ ποτέ τους οἱ ἐσχατολογικὲς πεποιθήσεις τῶν Ἑλλήνων δὲν ὑπῆρξαν τόσο στενὰ συνδεδεμένες μὲ τὶς ἐσχατολογικὲς πεποιθήσεις τῶν γειτονικῶν λαῶν ἀπ' ὅ,τι κατὰ τὴν περίοδο αὐτή. Οἱ ἐρμηνεῖς καὶ οἱ προσαρμογὲς τῶν βυζαντινῶν κειμένων εἶναι τόσο πολυάριθμες, τὰ νέα κείμενα τόσο ἀφθονα, ποὺ καμμιὰ σοβαρὴ μελέτη δὲν εἶναι δυνατή, ἀν δὲν φροντίσουμε πρῶτα νὰ καταρτίσουμε ἔνα πλήρη κατάλογο ὅλων αὐτῶν τῶν κειμένων καὶ νὰ χρονολογήσουμε τὸ καθένα ἀπὸ αὐτά, ἔστω καὶ κατὰ προσέγγιση. 'Η μεταβυζαντινὴ ἐσχατολογικὴ γραμματεία παραμένει σήμερα ἡ «μεγάλη ἄγνωστος». Οἱ μελέτες ποὺ γράφτηκαν μέχρι τώρα, ἔκτος ἀπὸ ἐλάχιστες ἔξαιρέσεις, περιφέρονται στὸ μέσον ἐνὸς πυκνοῦ δάσους κειμένων, τῶν ὅποιων ἀγνοοῦμε τὰ βιτικὰ στοιχεῖα: καταγωγή, χρόνο σύνταξης ἢ προσαρμογῆς, σχέσεις μ' ἄλλα κείμενα, ἑλληνικὰ ἢ μή. 'Ωστόσο ἔνα πράγμα μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ σὰ βέβαιο: στους μεταβυζαντινούς χρόνους τὰ δυὸ ἐσχατολογικὰ ρεύματα ἔξακολουθοῦν νὰ ἔχεισσονται τὸ ἔνα δίπλα ἢ ἐντὸς τοῦ ἄλλου, δπως ἀκριβῶς καὶ κατὰ τὴν βυζαντινὴ περίοδο.

Οἱ σκλαβωμένοι στους Τούρκους Ἐλληνες συνεχίζουν πράγματι νὰ πιστεύουν ὅτι τὸ τέλος τοῦ κόσμου «ἐγγύς ἐστιν». 'Εντούτοις, ἡ «έκβαση τῶν πραγμάτων» τοὺς ἀναγκάζει νὰ διορθώσουν κάπως τὸ ἐσχατολογικὸ σχῆμα τῆς προηγούμενης περιόδου. Χρόνια πολλά, αἰώνες ἔχουν κυλήσει ἀπὸ τὴν πτώση τῆς Κωνσταντινούπολης· ἡ ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητας ἔχει ἀπὸ πολλοῦ ἔπειράσει τὸ κατώφλι τῆς ἔβδομης χιλιετηρούδος (ἢ ἡλικίας ἢ αἰώνα). ἡ βιοτιλεία τῶν δύο 'Αντιχρίστων ἔχει ἐπικρατήσει ἐδῶ καὶ πολὺ καιρό, καταδυναστεύοντας τὸν κόσμο καὶ τὴν Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ· τὸ «βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως» κυριαρχεῖ παντοῦ. «ἡ πείνα καὶ ἡ δίψα τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ» κατέκλυσαν δλόκληρη τὴν ἀνθρωπότητα. 'Εντούτοις τὸ τέλος τοῦ κόσμου δὲν ἐπῆλθε ἀκόμα· ἡ δεύτερη τοῦ Χριστοῦ Παρουσία ἀργεῖ νὰ ἔλθει. 'Επομένως οἱ διδάσκαλοι εἶχαν λαθέψει στους ὑπολογισμούς τους κ' εἶχαν ἐρμηνέψει ἐσφαλ-

μένα τις "Αγιες Γραφές. Σὲ περίπτωση πού ἡ βασιλεία τοῦ Ἀντιχρίστου πρόκειται νὰ διαρκέσει τριάμισυ μόνο χρόνια, ὁ Μωάμεθ καὶ ὁ Πάπας μόνο σὰν πρόδρομοι τοῦ Ἀντιχρίστου πρέπει νὰ ἐκληφθοῦν. Σὲ περίπτωση ὅμως ποὺ πρέπει νὰ τοὺς ἐκλάβουμε σὰν τὰ δύο πρόσωπα τοῦ Ἀντιχρίστου, ὀφείλουμε νὰ ὑπολογίσουμε τὸν «καιρὸν» τῆς βασιλείας τους «ὑπὸ τὸ φῶς τῶν γεγονότων».

Στὴν πραγματικότητα, αὐτοῦ τοῦ εἴδους οἱ σκέψεις προβληματίζουν τοὺς διπαδούς τοῦ μεσσιανικοῦ ίδεολογικοῦ ρεύματος. 'Ωστόσο, τὸ καθαρὰ ἐσχατολογικὸ ίδεολογικὸ ρεῦμα, ὃσο κι ἀν ἀντιτίθεται στὶς ἔθνικο-θρησκευτικὲς προσδοκίες τὶς σχετικὲς μὲ τὴν ἀνάσταση τῆς Ὁρθόδοξης Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας, εἶναι ὑποχρεωμένο νὰ ἀναγνωρίσει —ἔστω κι ἔμμεσα— τὰ νέα αὐτὰ δεδομένα τοῦ μεσσιανικοῦ προβληματισμοῦ, τοῦ δποίου ἄλλωστε μόνο τὴν «ἐκβαση» καταπολεμεῖ. 'Ο Ἀναστάσιος Γέρριος, ποὺ ἀντιτίθεται μὲ πρωτοφανῆ βιαιότητα στὴν ίδεα τῆς ἀνάστασης τῆς Ὁρθόδοξίας καὶ στὰ κείμενα ποὺ τὴν προφητεύουν, δὲ διστάζει οὕτε στιγμὴν νὰ ἀποδεχτεῖ τὸ ίστορικὸ διάγραμμα ποὺ ἔχουν ἐκπονήσει οἱ διπάδοι τοῦ μεσσιανικοῦ ρεύματος, καθὼς ἐπίσης δὲ διστάζει ν' ἀποδεχτεῖ τὴν ταυτότητα τῶν δυδ προσώπων τοῦ Ἀντιχρίστου καὶ τοὺς σχετικοὺς μὲ τὴ διάρκεια τῆς βασιλείας τους ὑπολογισμούς.

Ἡ ἀρνηση τῆς δυνατότητας ἐγκαθίδρυσης μιᾶς νέας Ὁρθόδοξης Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας, ποὺ θὰ ἐπέφερε ριζικὴ ἀλλαγὴ στὴν πολιτικὴ καὶ θρησκευτικὴ κατάσταση τοῦ κόσμου, δὲν ἀποτελοῦσε πράξη ἔλλειψης ἐμπιστοσύνης στὴν παντοδύναμια τοῦ Θεοῦ, ἢ περιφρόνησης πρὸς τοὺς ἔθνικοθρησκευτικοὺς δραματισμοὺς τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ. 'Η «ἀντι-ἔθνική» καὶ «ἀντιλαϊκή» αὐτὴ θέση στηρίζόταν πάνω σὲ δυδ θεμελιώδεις θρησκευτικὲς ἀρχές. 'Η πρώτη ἥταν ἡ ἀρχὴ τῆς ἀδιάλλοκτης καὶ ἀπόλυτης προσκόλλησης στὴν πιὸ ἀρχαία παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, τὴν παράδοση τῶν πρώτων χριστιανικῶν αἰώνων, ἡ δποία δὲν ἔγνωριζε παρὰ ἔνα μόνο ίστορικὸ διάγραμμα τῆς οἰκονομίας τῆς σωτηρίας. Τὰ καίρια σημεῖα τοῦ διαγράμματος αὐτοῦ ἥταν: ἡ πρώτη τοῦ Χριστοῦ παρουσία, ἡ ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας συνέχιση τοῦ σωτηριολογικοῦ ἔργου τοῦ Χριστοῦ, ἡ βασιλεία τοῦ Ἀντιχρίστου καὶ ἡ δεύτερη τοῦ Χριστοῦ Παρουσία. Στὰ πλαίσια ἐνὸς τέτοιου ἐσχατολογικοῦ σχήματος δὲν ἀπέμενε χῶρος γιὰ καμμιὰ ἔθνικοῦ χαρακτήρα θεώρηση τῶν πραγμάτων, ὃσο νόμιμες κι ἀν ἥταν οἱ τέτοιοι εἴδους θεωρήσεις. 'Η δεύτερη ἀρχὴ ἥταν ἀκριβῶς ἡ «περὶ οἰκονομίας τῆς σωτηρίας». Δὲν ἥταν δυνατὸ οἱ ἀνθρώποι νὰ πετύχουν τὴ σωτηρία τους παρὰ μόνο ἐντὸς τῆς ἀληθινῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, μὲ τὴ συμμετοχὴ τους στὰ ίερὰ μυστήρια τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας καὶ τὴν ἔμπρακτη ἐφραμογὴ τῶν χριστιανικῶν ἀρετῶν. Οὕτε ἡ ἔξωτερη κατάσταση τῆς Ἐκκλησίας οὔτε οἱ ὑλικὲς συνθήκες ζωῆς τῶν πιστῶν μποροῦσαν οὰ ἀποτελέσουν ἐμπόδιο στὴν πραγματοποίηση τοῦ μυστηρίου τῆς σωτηρίας.

Οἱ διπάδοι τοῦ ἐσχατολογικοῦ αὐτοῦ ρεύματος ἥταν πεπεισμένοι ὅτι ἡ ἀνθρώπωπότητα διέτρεχε τὴν τελευταία περίοδο τῆς ίστορίας της. Τὰ βάσανα τῶν

χριστιανῶν τῆς Ἀνατολῆς ἔθεωροῦντο ὅτι εἶναι μιὰ «θεῖα παιδαγωγία», μιὰ ἰδιαίτερη ἐκδήλωση τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ πρὸς τοὺς πιστοὺς δούλους του: οἱ Χριστιανοὶ τῆς Ἀνατολῆς εἶχαν ἀμαρτήσει ἔναντι τοῦ Θεοῦ. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ δ Θεὸς τοὺς ἔχει στέλει τὶς ὑλικὲς συμφορές, γιὰ νὰ μετανοήσουν καὶ νὰ ἐπιστρέψουν πρὸς μίαν ἀκριβῆ καὶ συνειδητὴ τήρηση τῶν θρησκευτικῶν τους καθηκόντων. Ἡ ἀνθρωπότητα ζοῦσε τὴν περίοδο τῆς βασιλείας τοῦ Ἀντιχρίστου. Μὲ τὴν ἔνθερμη πίστη τους, μὲ τὴν προσκόλλησή τους στὴν ὁρθοδοξία καὶ μὲ τὴν ἀκριβῆ κ' ἔμπρακτη ἐφαρμογὴ τῶν χριστιανικῶν ἀρετῶν, οἱ χριστιανοὶ τῆς Ἀνατολῆς θὰ μποροῦσαν νὰ ἐπισπεύσουν τὴ δεύτερη τοῦ Χριστοῦ παρουσία, πράγμα ποὺ θὰ σήμανε τὸ τέλος τῶν ἐπιγείων δύστυχιῶν τους καὶ τὴν ἀπαρχὴ τῆς ἐν Χριστῷ εύτυχισμένης καὶ αἰώνιας βασιλείας τους στὴ μέλλουσα ζωή.

Ἐτσι, δὴ αὐτὴ ἡ ἐσχατολογικὴ σκέψη στηριζόταν πάνω στὴν περὶ πνευματικῆς ζωῆς διδασκαλία ποὺ διαπνεόταν ἀπὸ τὴν ἰδέα τῆς μέλλουσας νὰ ἐπέλθει "Ωραῖς καὶ διαποτιζόταν ἀπὸ ἕνα εἴδος μυστικιστικῆς ἐσχατολογίας, γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ὅποιας ὁ μοναχισμὸς ἔπαιζε ἔναν καλοριο ρόλο. Παρατηροῦμε ἀκόμα δτὶ τὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα ποὺ προορίζονταν γιὰ τὸν καταρτισμὸ τῶν πιστῶν εἶχαν σὰν κύρια πηγὴ τους τὴν πνευματικὴ γραμματεία. Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς Προφητεῖες τοῦ Ψευδο-Μεθόδιου Πατάρων, τοῦ Ἀνδρέα Σαλοῦ καὶ τοῦ Ἀναστασίου τοῦ Σιναϊτοῦ, τὶς ὅποιες ἔχουμε ἥδη ἀναφέρει, μιὰ δλόκληρη σειρὰ ἀπὸ ἄλλα κείμενα ἐμφανίζονται καὶ κυκλοφοροῦν, τὰ μὲν σὰν ἔργα τῶν πιὸ φημισμένων μοναχῶν τῆς Ἀνατολῆς, τὰ δὲ σὰν συγγράμματα τῶν διδασκάλων τῆς πρώτης χριστιανικῆς Ἐκκλησίας. Ἐτσι βλέπουμε νὰ κυκλοφοροῦν οἱ Μαρτυρίες τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν προφητῶν περὶ τοῦ τέλους τοῦ κόσμου, οἱ Προφητεῖες τῶν ὁσίων Μακαρίου καὶ Μωυσῆ τῶν Αἰγυπτίων, τοῦ ὁσίου Ἰσχυρίωνος, τοῦ Ἰουστίνου, τοῦ Ἐφραίμ τοῦ Σύρου, τοῦ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, τοῦ Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας, τοῦ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ καὶ πολλῶν ἄλλων μοναχῶν καὶ διδασκάλων. Στὰ πλαίσια αὐτοῦ τοῦ εἴδους ἔργων, ποὺ εἶναι πολυάριθμα, κατατάσσονται τὰ πιὸ λαϊκὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα, ὅπως Ἡ Ἐπιστολὴ τοῦ Χριστοῦ καὶ Ἡ Ἀποκάλυψη τῆς Παναγίας.

Πράγματι θὰ ἦταν λάθιος πολὺ σοβαρὸ τὸ νὰ πιστέψουμε δτὶ τὸ ἐσχατολογικὸ αὐτὸ ἰδεολογικὸ ρεῦμα δὲν εἶχε λαϊκὸ ἔρεισμα. Ἡ ἐπίδραση ποὺ ἔξασκοῦσαν οἱ μοναχοὶ πάνω στοὺς ραγιάδες ἦταν μεγάλη καὶ ἀποφασιστική. Ἡ «ἐκτὸς τοῦ κόσμου» ζωὴ τους «μαρτυροῦσε» αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν προσμονὴ τῆς "Ωραῖς καὶ ἡ ἀκριβής προσκόλλησή τους στὴν παράδοση ἀνταποκρινόταν στὶς ἀπαντήσεις τῆς νέας ὁρθόδοξης πνευματικῆς ζωῆς, ὅπως ἀκριβῶς εἶχε διαμορφωθεῖ μέσα στοὺς κόλπους τῆς σκλαβωμένης Ἐκκλησίας. Τὸ βιβλίο τοῦ Ἀγαπίου Λάνδου 'Αμαρτωλῶν σωτηρίας δὲν θὰ εἶχε γνωρίσει ποτὲ τὴν ἐπιτυχία ποὺ σημείωσε, ἀν τὸ περιεχόμενό του δὲν ἦταν κατ' ἔξο-

χὴν ἐσχατολογικό. "Αλλωστε πολυάριθμα ἦταν τὰ Ἀνθολόγια βίων ἀγίων καὶ μοναχῶν, οἱ δύοιοι μὲ τὴν περιφρόνησή τους πρὸς τὰ ἀγαθὰ τοῦ κόσμου τούτου ἔδιναν μιὰ ἔγκυρη ἀπάντηση στὸ πρόβλημα τῆς ὑλικῆς δυστυχίας τῶν ραγιάδων. Τὸ ἔδιο μποροῦμε νὰ ποῦμε καὶ γιὰ τοὺς νεομάρτυρες. Ἡ ὑπέρτατη θυσία τους σήμαινε πῶς κι αὐτοὶ ἀκόμα οἱ ἄθλιοι ραγιάδες μποροῦσαν νὰ νικήσουν τὰ βάσανα καὶ τὸ θάνατο καὶ νὰ ἐπισπεύσουν, γιὰ τοὺς ἔδιους τοὺς ἔαυτούς τους καὶ γιὰ τὸν κόσμο ὀλόκληρο, τὴν ἐλευση τῆς οὐρανίου Βασιλείας. 'Εξ ἀλλοῦ τὸ θέμα αὐτὸν εἶναι τὸ κυριώτερο θέμα τῶν λεγομένων Παραμυθητικῶν δμιλιῶν. "Ολκαὶ τὰ κείμενα, Βίοι ἀγίων, Νέα μαρτυρολόγια, Παραμυθητικά, Πνευματική τροφὴ τῶν ραγιάδων. Τὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα γιὰ τὰ δύοϊκα μιλήσαμε ἦταν γραμμένα στὴν ἔδια αὐτὴ γλώσσα καὶ διποτελοῦσαν τὴν κύρια πνευματικὴ τροφὴ τῶν ραγιάδων. Τὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα γιὰ τὰ δύοϊκα μιλήσαμε ἦταν γραμμένα στὴν ἔδια αὐτὴ γλώσσα καὶ διέξαιρετικὰ μεγάλοις ἀριθμός χειρογράφων ὅπου τὰ συναντοῦμε δείχνει ὅτι ἡ κυκλοφορία τους ἦταν εύρυτατη. Τὸ ἐσχατολογικὸν ἰδεολογικὸν ρεῦμα ποὺ κήρυττε καὶ πρόσμειε τὸ τέλος τοῦ κόσμου ἦταν λοιπὸν τόσο λαϊκὸ καὶ τόσο μαχραΐωνο ὄσο καὶ τὸ μεσσιανικὸν ἰδεολογικὸν ρεῦμα ποὺ προφήτευε καὶ προσδοκοῦσε τὴν ἀνάσταση τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας.

Γνωρίζουμε κάπως καλύτερα τὴν φιλολογικὴ παραγωγὴ διὰ μέσου τῆς δύοιας ἐκφράζεται τὸ δεύτερο αὐτὸν ἐσχατολογικὸν ἰδεολογικὸν ρεῦμα, ποὺ εἶναι ἐξαιρετικὰ πλούσιο καὶ παρουσιάζει μεγάλη ποικιλία θεμάτων. 'Εξ αἰτίας τοῦ τελικοῦ σκοποῦ τῆς, ἡ ἐσχατολογικὴ αὐτὴ σκέψη ζεφεύγει ἀπὸ τὰ δρια τοῦ κλησικοῦ ἐσχατολογικοῦ σχήματος κ' ἐνσωματώνεται στὸ ρεῦμα τῆς «έθνικῆς προσδοκίας» ἢ τῆς δυναμικῆς ἀντιμετώπισης τῶν ἔχθρῶν τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τῶν τυράννων τοῦ "Εθνους. Κι αὐτὸς ἀκόμα ὁ χαρακτήρας αὐτῆς τῆς γραμματείας παύει νὰ εἶναι κατ' οὐσίαν θεολογικὸς καὶ ἥθικός, γιὰ νὰ γίνει ἔθνικο-θρησκευτικός. Πρόκειται πράγματι γιὰ μιὰ ἐλληνοκεντρικὴ καὶ δρθιδοξοκεντρικὴ μεσσιανικὴ γραμματεία. Γιὰ τὸ λόγο ἀκριβῶς αὐτὸν ἡ παραγωγὴ τῆς εύνοεῖται περισσότερο στὰ περιθώρια τῆς κλησικῆς ἐσχατολογικῆς γραμματείας. Τὰ κύρια βυζαντινὰ κείμενα πάνω στὰ δύοϊα στηρίζεται εἶναι οἱ Χρησμοὶ Λέοντος τοῦ Σοφοῦ καὶ ἡ Προφητεία τοῦ πέντετος βασιλέως, τοῦ ἐκλεκτοῦ τοῦ Θεοῦ. "Αλλὰ κείμενα, ὅπως οἱ Προφητεῖες τοῦ Στεφάνου Ἀλεξανδρείας καὶ τοῦ Πατριάρχου Ταρασίου, στὶς δύοτες θὰ προστεθεῖ πολὺ νωρὶς ἡ Προφητεία Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου, κατέχουν ἐπίσης καίρια θέση. 'Εκεῖνο ὅμως ποὺ προέχει εἶναι ἡ ἐκμετάλλευση τῶν κειμένων αὐτῶν, οἱ διάφορες ἐρμηνεῖες, μεταφράσεις καὶ ἀναπροσαρμογές τους.

'Η Κωνσταντινούπολη εἶναι τὸ κέντρο ὅλης αὐτῆς τῆς γραμματείας: ἡ ὑποδούλωση τῆς Πόλης, ἡ μεταμόρφωση τῆς Αγίας Σοφίας σὲ τζαμί, ἡ θ. Λειτουργία ποὺ ἔμεινε ἡμιτελής, ἡ ἥρωϊκὴ τύχη τοῦ τελευταίου αὐτοκράτορα,

είναι τὰ πιὸ χαρακτηριστικὰ θέματα ποὺ συναντᾶμες ἀμέσως μετά ἀπὸ τὴν κατάληψη τῆς Πόλης ἀπὸ τοὺς Τούρκους. Πόσον καιρὸ θὰ ἔμενε στὰ χέρια τῶν ἀπίστων ἡ πρωτεύουσα τῆς Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας; Οἱ χριστιανοὶ τῆς Δύσης, καὶ στὴ συνέχεια οἱ Ρῶσοι, θὰ ἔρχονται νὰ τὴν ἐλευθερώσουν καὶ νὰ τὴν παραδῶσουν καὶ πάλι στοὺς "Ελληνες; Ποιό ἦταν τὸ «ξανθόν γένος» γιὰ τὸ δόποιο εἶχαν μιλήσει ὁ Μεθόδιος Πατάρων καὶ ὁ Λέων ὁ Σοφός; Σὲ περίπτωση ποὺ οἱ "Ελληνες θὰ ἦταν ἀναγκασμένοι νὰ πολεμήσουν μόνοι τους ἐναντίον τοῦ ἀπιστοῦ κατακτητῆ, ποιός θὰ ἦταν ὁ ἀρχηγός τους; Θὰ ἦταν ὁ μαρμαρωμένος βασιλιάς, ποὺ ἄγγελος Κυρίου θὰ ἐρχόταν νὰ ξυπνήσει, νὰ τοῦ παραδῶσει τὸ σπαθί του καὶ τὸ σκῆπτρο του καὶ νὰ τὸν βοηθήσει νὰ διώξει τοὺς Ἀγαρηνοὺς πέρα ἀπὸ τὴν Κόκκινη Μῆλιά; "Η θὰ ἦταν ὁ φτωχὸς καὶ ἀσήμαντος ἐκεῖνος δοῦλος τοῦ Θεοῦ, ποὺ ὁ ἄγγελος Κυρίου θὰ ἐρχόταν νὰ στέψει αὐτοκράτορα καὶ νὰ στολίσει μὲ ὅλα τὰ χαρίσματα τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, ὥστε νὰ μπορέσει νὰ ἀναστυλώσει τὴ μεσσιανικὴ βασιλεία τῆς Ὁρθοδοξίας; Πάντως ἔνα ἦταν βέβαιο, ὅτι ἡ «ἡμέρα Κυρίου» θὰ ἐρχόταν πολὺ γρήγορα. Καὶ τότε οἱ ἄγγελοι θέλφερναν πίσω τὸ "Άγιο Ποτήριο κι ὅλα τὰ ἱερὰ σκεύη τῆς Ἀγίας Σοφίας, ποὺ εἶναι φυλαγμένα στὸν οὐρανὸ ἀπὸ τὴν ἀποφράδα ἐκείνη μέρα τῆς 29ης Μαΐου 1453. 'Η θ. Λειτουργία θὰ συνεχιζόταν ἀπὸ τὸ σημεῖο στὸ δόποιο εἶχε ἀκριβῶς διακοπεῖ τὴ στιγμὴ ποὺ οἱ ἀπιστοὶ ἔμπαιναν στὴν Πόλη.

Τὰ θέματα αὐτὰ διεισδύουν λοιπὸν στὴν ἐσχατολογικὴ γραμματεία ἀμέσως μετά τὴν Πτώση. Οἱ «θρῆνοι τῆς Κωνσταντινουπόλεως» περιγράφουν τὴν κατάληψη τῆς Πόλης, ἔρμηγενύουν τὴν καταστροφή της σὰ μιὰ θεία τιμωρία τῶν δρθιδόξων ἐξ αἰτίας τῶν πολλῶν τους ἀμαρτιῶν ἐναντὶ τοῦ Θεοῦ, ἐκφράζουν τὴν ἐλπίδα ὅτι οἱ χριστιανοὶ λαοὶ θὰ ζήθουν νὰ βοηθήσουν τοὺς "Ελληνες νὰ ἀπελευθερωθοῦν, ἡ συμβουλεύουν τοὺς ραγιάδες νὰ συγκεντρώσουν ὅλες τους τὶς δυνάμεις καὶ νὰ ἀγωνιστοῦν ἀπὸ μόνοι τους, χωρὶς ξένη βοήθεια, γιὰ τὴν ἀνάκτηση τῆς ἐλευθερίας τους. 'Ορισμένα δημοτικὰ τραγούδια καὶ δρισμένες λαϊκὲς παραδόσεις, ποὺ ἐμφανίζονται τὴν ἵδια ἀκριβῶς ἐποχή, ἐπεξεργάζονται τὰ ἵδια θέματα, ἐκέρτουν τοὺς ἵδιους προβληματισμοὺς καὶ ἐκφράζουν τὶς ἵδιες ἐλπίδες. Δὲν εἶναι λοιπὸν καθόλου παράδοξο τὸ ὅτι οἱ "Ελληνες λόγιοι ποὺ ζοῦν στὴν Ἰταλίᾳ καὶ ποὺ ἔχουν μορφωθεῖ μέσα στὴν παράδοση τοῦ ούμανισμοῦ τῆς Ἀναγέννησης, γίνονται οἱ ἐκφρασταὶ τῶν ἵδιων αὐτῶν πόθων κ' ἐλπίδων τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ μέσω τῶν 'Ε κ κ λ ἡ σ ε ω ν ποὺ γράφουν κι ἀπευθύνουν πρὸς τοὺς ἰσχυροὺς τῆς Δύσης. "Ἀλλωστε πολλοὶ «θρῆνοι τῆς Κωνσταντινουπόλεως» εἶχαν γραφτεῖ στὴ Δύση, σὲ γλώσσα λατινικὴ κι ἀπὸ λατίνους λογίους. 'Επίσης πολλὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα τῆς δυτικῆς γραμματείας εἶχαν συμβάλει κατὰ τρόπο σημαντικὸ στὶς προσπάθειες γιὰ τὴν ὀργάνωση σταυροφορίας ἐναντίον τῶν Τούρκων. 'Ο τίτλος τοῦ «Νέου Κωνσταντίνου, αὐτοκράτορος τῶν 'Ελλήνων», τὸν δόποιο εἶχε σφετεριστεῖ ὁ Κάρολος Η', ἐκτὸς ἀπὸ τὴν πολιτικὴ σημασία καὶ σκοπιμότητά του, εἶχε κ'

ένα μεγάλο ψυχολογικό άντικτυπο. Τὸ διο, ἀλλὰ σὲ πολὺ μεγαλύτερο βαθμό, θὰ συμβεῖ πολὺ ἀργότερα μὲ τὴν ἀνακήρυξη τοῦ μεγάλου δούκα Κωνσταντίνου, ἐγγονοῦ τῆς Αἰκατερίνης Β' τῆς Ρωσίας, ὡς μέλλοντος αὐτοκράτορος τῆς Κωνσταντινούπολεως. Οἱ ραγιάδες ζοῦσαν μέσα σ' ἕνα εἰδός συνεχοῦς δύειρου, ὑπὸ τὴν ἐπίδραση μιᾶς ὀπτικῆς ἀπάτης, σὰν αὐτὴν ποὺ ζοῦν ὅσοι ταξιδεύουν στὴν ἔρημο.

‘Η πίστη τους στήν προσεχῆ ἀπελευθέρωσή τους ήταν τόσο ζωντανή καὶ τόσο μεγάλη ἡ ἐμπιστοσύνη τους στὶς ὑποσχέσεις τῶν χριστιανικῶν Κρατῶν τῆς Δύσης, ώστε οἱ ραγιάδες φαίνονταν νὰ ξεχνοῦν τὴ σκληρὴ πολιτικὴ καὶ θρησκευτικὴ πραγματικότητα τῆς ὑποδούλωσής τους. ‘Η ἀπογοήτευσή τους υστερ’ ἀπὸ τὴν ἀποτυχία κάθε ἐπαναστατικοῦ κινήματος ἀντιμετωπίζοταν ἀπὸ μέρους τους σὰν ἔνα εἶδος ἀναβολῆς, σὰν ἡ ἀπαρχὴ γιὰ μιὰ νέα προσπάθεια. Μερικοὶ λόγιοι, ἐκκλησιαστικοὶ ἢ λαϊκοί, θεωροῦσαν καθῆκον τους νὰ λάβουν θέση ἔναντι τοῦ ἀνεξέλεγκτου αὐτοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῶν τρελλῶν ἐπιδών τῶν ραγιάδων καὶ νὰ ἐπισημάνουν τοὺς κινδύνους. «Δέν βλέπουν οἱ ἀνόητοι ὅτι ὅλος ὁ κόσμος ὑποτάσσεται σ' αὐτὸ τὸν τύραννο (τοὺς Τούρκους) καὶ ὅλοι τρέμουν μπροστά του; Τί λείπει στοὺς Τούρκους; Τὰ χρήματα, ὁ στρατός, τὸ ναυτικό; Κι δύος οἱ ἀνόητοι αὐτοὶ πίστεψαν πῶς θὰ μποροῦσαν νὰ πολεμήσουν ἔναντίον τους μὲ μόνα ὅπλα τὶς γκλίτσες τους καὶ τὰ ἀλέτρια τους...», ἔγραφε στὰ 1611 ὁ Μάξιμος ὁ Πελοποννήσιος, στιγματίζοντας τὸ ἐπαναστατικὸ κίνημα τοῦ Διονυσίου Τρίκκης, τοῦ Σκυλοσόφου. Στὸ μεγάλο του ἴστορικὸ ποίημα, γραμμένο στὰ 1618, ὁ Ματθαῖος Μυρέων, ἔγραφε:

«..Ούαλ' ες ἐμᾶς, ἀφέντη μου, μὲ τὴν δλίγην γνῶσι, ὁπ' ἔχομεν τὸ θάρρος μας μέσα εἰς τὴν Ἐπανίαν κ' εἰς τὰ χοντρὰ τὰ κατεργα πού ναι' ες τὴν Βενετίαν, νὰ ἔλθουσιν μὲ τὸ σπαθὶ τὸν Τοῦρκο νὰ σκοτώσουν, νὰ πάρουν τὸ βασίλειον καὶ ἐμᾶς νὰ μᾶς τὸ δώσουν· ἐλπίζομεν καὶ εἰς τὰ ξανθὰ γένη νὰ μᾶς γλυτώσουν, νὰ λθουν ἀπὸ τὸν Μόσχοβον, νὰ μᾶς ἐλευθερώσουν. 'Ελπίζομεν εἰς τοὺς χρησμούς, 'ς τὶς ψευδοπροφητεῖες, καὶ τὸν καιρὸν μας χάνομεν 'ς τές ματαιολογίες...».

• Η μεγάλη έπιτυχία του Περι Μωάμεθ και κατά Λατίνων συγγράμματος του 'Αναστασίου του Γορδίου (1717) ώφελετο πάνω από δλαστήρια καντίθετη θέση του 'Αγραφιώτη διδασκάλου έναντι τῶν ἐπίτιδων του ἑλληνικοῦ λαοῦ σχετικὰ μὲ τὴν ἀπελευθέρωση τῆς αὐτοκρατορίας — ἐλπίδες πού κατὰ τὸ Γέρδιο στηρίζονταν πάνω σὲ ἀπόκρυφα ἐσχατολογικὰ κείμενα. 'Αμέσως μετά τὸν πρῶτο ρωσοτουρκικό πόλεμο (1768-1774) δι Καισάριος Δαπόντες ἔγραψε: «Ο 'Αναστάσιος Γέρδιος ... συνέγραψεν ἐπίσης ἐν βιβλίον ἐναντίον τῶν Λατίνων... διπού ἀποδεικνύει ὅτι ἡ ωμαϊκὴ (Βυζαντινὴ) αὐτοκρατορία δὲν

Θά ἀναστηθῇ πιὰ, ὅπως προφήτευαν διάφοροι χρησμοὶ ποὺ ἐνθουσιάζαν τοὺς ἄλιμορους ραγιάδες ποὺ τοὺς πίστευαν. Ἔχω κι ἐγώ τὴν ἵδια γνώμη μὲ τὸ Γόρδιο καὶ λέω πώς ἡ ἐλληνικὴ αὐτοκρατορία δὲν θὰ ἀναστηθῇ πιά. Οἱ χρησμοὶ ποὺ προφήτευαν ὅτι ἡ ἀνάσταση τῆς Αὐτοκρατορίας θὰ πραγματοποιήθην 320 χρόνια μετὰ τὴν πτώση τῆς Κωνσταντινούπολης ($1453+320=1773$), ἀποδείχτηκαν φεύτικοι. "Ετσι οὔτε οἱ Ρωμαιοὶ οὔτε οἱ Ρῶσοι θὰ βασιλέψουν πιὰ στὴν Κωνσταντινούπολη ὡς τὴ συντέλεια τοῦ Κόσμου".

'Εντούτοις, οὔτε ὁ ρεαλισμὸς τῶν μὲν οὔτε ἡ φρόνηση τῶν δέ, οὔτε καὶ ἡ ἀπαισιοδοξία μερικῶν ἄλλων κατόρθωσαν νὰ ἀναχαιτίσουν τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ τὶς ἐλπίδες τῶν ραγιάδων. Ό ίδιος δὲ Γόρδιος, ἀντὶ νὰ τὴν περιορίσει εἶχε συμβάλει στὸ νὰ δώσει θεολογικὲς βάσεις στὴν ἐμπιστοσύνη ποὺ δὲ ἐλληνικὸς λαὸς ἔτρεφε πρὸς τὴν δρθόδοξη Ρωσία. Τὸ συντηρητικὸν καὶ ἀνθενωτικὸν ἰδεολογικὸν ρεῦμα (Μ. Πηγᾶς, Κ. Λούκαρις), τὸ μόνο ποὺ εἶχε κατορθώσει ἥταν νὰ συνδράμει στὴν ἀλλαγὴ προσανατολισμοῦ τῶν Ἑλλήνων ποὺ εἶχαν ἀναθέσει τὶς ἐλπίδες τους στὶς δυτικὲς δυνάμεις. "Αλλωστε ἡ πολιτική, θρησκευτικὴ καὶ κοινωνικὴ κατάσταση τῆς Εὐρώπης εἶχαν εύνοήσει αὐτὴ τὴν ἀλλαγὴ προσανατολισμοῦ".

Γνωρίζουμε πολὺ λίγο τὴ μεταβυζαντινὴ μεσσιανικὴ γραμματεία ποὺ εἶναι στραμμένη πρὸς τὴ Δύση. Βέβαια τὰ θέματά της, δσα ἀναφέρονται στὴν ἀπελευθέρωση τῆς Κωνσταντινούπολης ἔχουν μελετηθεῖ πολλὲς φορές. 'Αγνοοῦμε δύμας μέχρι τώρα τὸ βαθμὸν ὅργανικῆς τους ἐξάρτησης ἀπὸ τὴ δυτικὴ χριστιανοσύνη σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν οὐσία τῶν σχέσεών τους, δηλαδὴ τὸ θρησκευτικό τους χαρακτήρα. Πράγματι, πῶς ἥταν δυνατὸ νὰ συμβιβάσει κανεὶς τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν Ἑλλήνων πρὸς τοὺς Δυτικούς μὲ τὴν καθαρὰ ἀντιορθόδοξη καὶ ἀνθελληνικὴ πολιτικὴ τοῦ Παπισμοῦ καὶ κυρίως μὲ τὴν ἰδέα τοῦ Πάπα-Αντιτιχρίστου; Κι δύμας, εἶναι ἀποδειγμένο ὅτι τὰ ἐπαναστατικὰ κινήματα τῆς πρώτης περιόδου τῆς Τουρκοκρατίας (μέχρι τὸ 1620 περίπου) ὀφείλονταν κυρίως στὶς ἐνέργειες τῶν Ἑλλήνων ποὺ εἶχαν ζήσει τὴ Φραγκοκρατία καὶ τὴ Βενετοκρατία καὶ γιὰ τοὺς ὅποιους ἡ ἔνωση τῶν Ἐκκλησιῶν δὲν ἔθετε σοβαρὸ πρόβλημα συνειδήσεως. Αὐτὸ δὲ ξηγεῖ βέβαια τὴ βίαιη ἀντιδραση τῶν ἀνθενωτικῶν, δὲν λύει δύμας τὰ προβλήματα ποὺ ἀφοροῦν εἰδικὰ τὴ μεσσιανικὴ ἐσχατολογικὴ γραμματεία.

'Η κατάσταση ἀλλάζει ἐντελῶς ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἡ ἐσχατολογικὴ γραμματεία στρέφεται πρὸς τὴ Ρωσία. Μιλώντας γιὰ τὰ αἰσθήματα τῶν Ἑλλήνων κατὰ τὴν περίοδο τοῦ Κρητικοῦ πολέμου (1645-1669), δὲ γάλλος ταξιδιώτης La Guilletière παρατηροῦσε ὅτι οἱ "Ἐλληνες δὲν ἐπιθυμοῦσαν τὴ νίκη τῶν Τούρκων. Δὲν ἐπιθυμοῦσαν δύμας οὔτε τὴ νίκη τῶν Δυτικῶν, γιατὶ εἶχαν πολὺ ζωντανὴ στὴ μνήμη τους τὴ διαγωγὴ τῶν λατίνων εύγενῶν ἔναντι τῶν δρθοδόξων τοῦ Αἴγαλου. «Οἱ "Ἐλληνες, ἔγραφε δὲ La Guilletière, τρέφουν τὴν κρυφὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἐμφανιστεῖ μιὰ μέρα ἔνας "Ἐλληνας ἀρχηγός, ἀξιος

μιμητής τῶν Ἀρχαίων, ποὺ θὰ τοὺς ἀπελευθερώσει ἀπὸ τὴν τυραννία τῶν Τούρκων, καὶ δὲν ἐπιζητοῦν τίποτα τὸ καλύτερο παρὰ νὰ δοῦν γρήγορα τὰ πράγματα νὰ συντρέχουν πρὸς τὴν ἐπανάσταση αὐτῆς. Κι ἀναμένουν τὴν ἐπανάστασή τους νὰ τῇ βοηθήσει καὶ νὰ τῇ συνδράμει ὁ τσάρος ἢ μέγας δούκας τῆς Μοσχοβίας, ποὺ εἶναι δύσδιξος τους καὶ τὸν δόποῖο ἀγαποῦν μὲ ἀφάνταστη τρυφερότητα». «Οἱ Ἐλληνες ἀγαποῦν τοὺς Μοσχόβους καὶ δείχνουν μεγάλη συμπάθεια ἀπέναντι τους. Σύμφωνα μὲ τὶς παλιές τους προφητεῖες, ὁ λαὸς αὐτὸς εἶναι προορισμένος νὰ τοὺς βοηθήσει νὰ ἀπελευθερωθοῦν», ἔγραφεν ἐπίσης ὁ Rycaut.

‘Η Χρονογραφία τῶν Ρώσων, γραμμένη στὰ ἑλληνικὰ (1454), περιγράφοντας τὴν πτώση τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μιλοῦσε γιὰ τὸ «ξανθὸν γένος» ποὺ ἔμελλε νὰ ἔλθει ν' ἀπελευθερώσει τὴ βυζαντινὴ πρωτεύουσα. Στὴ ρωσικὴ παραλλαγὴ τοῦ 1512, ἡ ἔκφραση rusij rod (γένος ροῦσον, ξανθὸν) γινόταν russkij rod (ρωσικὸν γένος).’ Άλλὰ στὰ 1512 ἡ Μόσχα ἐμφανίζοταν ἡδη σὰν ἡ τρίτη Ρώμη καὶ ἡ Νέα Κωνσταντινούπολη. ‘Ο μέγας δούκας Ἰβάν Γ’ διεκδικοῦσε τὰ δικαιώματά του, ὡς κληρονόμου τοῦ αὐτοκρατορικοῦ θρόνου τῆς βασιλεύουσας. ’Ἐτσι ἡ ἐτυμολογία τῆς λέξης ρῶσσος σὰν παράγωγο τῆς λέξης ροῦσσος ἀκολουθοῦσε τὸ δρόμο της.

Στὴν Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν Ψαλμὸν τοῦ Διαβόλου διαβάστε τὸν Βασίλειο Δ' μὲ τοὺς αὐτοκράτορες Κωνσταντίνο καὶ Θεοδόσιο, τοὺς Μεγάλους, καὶ τοῦ ὑπενθύμιζε τὸ καθῆκον του νὰ ἐλευθερώσει τὴ Νέα Ρώμη ἀπὸ τὸν τουρκικὸ ζυγὸ καὶ νὰ τῆς χαρίσει ἔναν δρθόδοξο αὐτοκράτορα ἀξιοῦ τῆς ιστορίας καὶ τῆς δόξας τοῦ παρελθόντος. Τέσσερα χρόνια ἀργότερα, στὰ 1523, ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας Ἰωακεὶμ ὁ Ἀθηναῖος, σὲ γράμμα του πρὸς τὸν Ἰδιοῦτα τοῦ θρόνου, περιέγραψε τὰ βάσανα τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας καὶ ζητοῦσε τὴν βοήθεια καὶ τὴν προστασία τοῦ ρώσου ἀρχοντα. Κι ὅταν στὰ 1559-1561, ἀπεσταλμένοι τοῦ τσάρου ἐπισκέφτηκαν τὴν Ἀλεξανδρεία, ὁ Ἰδιος πατριάρχης τοὺς διαβεβαίωσε: «Ἐίναι γραμμένο στὰ ἑλληνικά μας βιβλία δτι ἔνας βασιλιάς θὰ ἔλθει ἀπὸ τὶς δρθόδοξες χῶρες τῆς Ἀνατολῆς, δτι ὁ Θεός θὰ τοῦ ὑποτάξει πολλὰ βασιλεια, καὶ δτι τὸ δνομά του θὰ δοξαστεῖ στὴν Ἀνατολὴ καὶ στὴ Δύση, δπως τοῦ Ἀλεξανδρου, βασιλιὰ τῆς Μακεδονίας, στὴν ἀρχαιότητα· θ' ἀνεβεῖ στὸ θρόνο τῆς Μεγάλης Πόλης καὶ θὰ ἐλευθερωθοῦμε μὲ τὸ χέρι του ἀπὸ τοὺς ἀνόσιους Τούρκους». ‘Ο γηραιὸς Πατριάρχης ἀναφέρεται λοιπὸν στὶς «ἑλληνικὲς προφητεῖες» καὶ τὰ λόγια του ἀποτελοῦν τὴν πρώτη ἐπίσημη μαρτυρία τῆς ἐσχατολογικῆς πίστης τῶν Ἐλλήνων ποὺ εἶναι στραμμένη πρὸς τὴν δρθόδοξη Ρωσία. ’Απὸ τὴν ἐποχὴ αὐτῆς, τὰ ἐσχατολογικὰ κείμενα καὶ οἱ κάθε εἴδους μαρτυρίες διλούνται πληθαίνουν.

Στὰ 1556 ὁ Γεράσιμος Βλάχος ἔξεδωκε στὴ Βενετία τὸν Θρίαμβον κατὰ τῆς τῶν Τουρκῶν Βασιλείας, ἥτοι λόγον παραθαρούντας πρὸς τὸν εὑσεβέστατον καὶ ἀήτ-

της τον. Βασιλέα τῆς Μοσκοβίας κύριον Ἀλέξανδρον Μιχαήλοβίτζην, ὅπου παροτρύνει τὸν ρῶσο βασιλέα νὰ ἀναλάβει τὸν μεγάλον ἔνδοξον κατὰ τῶν Τούρκων πόλεμο, γιατὶ «ὁ Θεὸς μᾶς ἀποκάλυψε τὴν ἀπόφασή του μὲ θαύματα καὶ προφητεῖες». Αὐτὰ ἀκριβῶς τὰ θαύματα κι αὐτές οἱ προφητεῖες εἶχαν συγκεντρωθεῖ ἐνα χρόνο νωρίτερα (1655) ἀπὸ ἐναν ἄλλο λόγιο ἐγκατεστημένο στὸ Ιάσιο, τὸ μητροπολίτη Γάζης Πατσιο Λιγαρίδη, στὸ βιβλίο του «Χρησμολόγιον Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ρώμης, παρῷ χρημάνιον, ἐνεστάλει μέλλον, ἐκ διαφόρων συγγραφέων συλλεχθὲν καὶ συναρμόσθεν...». Τὸ Χρησμολόγιο τὸ Λιγαρίδη ἀποτελεῖ τὴν πρώτη σοβαρὴ προσπάθεια συγκέντρωσης, ἔρμηνείας καὶ ἀναπροσαρμογῆς τῶν ἐσχατολογικῶν κειμένων, δσα εἶχαν γραφτεῖ μέχρι τὴν ἐποχὴν ἐκείνη.

Ωστόσο θὰ πρέπει νὰ περιμένουμε τὰ χρόνια τῆς βασιλείας τοῦ Πέτρου τοῦ Μεγάλου (1689-1725) γιὰ νὰ δοῦμε νὰ παίρνει ἔξαιρετικὰ μεγάλες διαστάσεις ἡ ἐλληνικὴ ἐσχατολογικὴ γραμματεία, ποὺ ἐμπνέεται ἀπὸ τὸ ρόλο γιὰ τὸν ὅποιο εἶναι προορισμένη ἡ Ὁρθόδοξος Αὐτοκρατορία τῆς Ρωσίας. "Ἐνας ἀνώνυμος" Ἐλληνας συντάσσει Λόγιον πρὸς τὸν Τσάρον Πέτρον Ἄλεξισι βιτζιὰς γιὰ τὸν συγχαρεῖ γιὰ τὴν νίκη του στὸ Αζόφ (1696) καὶ γιὰ νὰ τὸν παροτρύνει νὰ διεξαγάγει τὴν ἀποφασιστικὴ μάχη ἐνατέον τῶν Τούρκων. Στὸ Λόγιο αὐτὸν ἡ Μόσχα δονομάζεται «βασίλισσα τῶν πόλεων» καὶ ὁ Μέγας Πέτρος θεωρεῖται ὅτι εἶναι προικισμένος μὲ δλα τὰ ἴδια ματὰ τῶν ἐπτά πλανητῶν, καθὼς καὶ μὲ τὰ ἐπτὰ χαρίσματα τοῦ Ἅγιου Πνεύματος. Ἐμφανίστηκε στὸν οὐρανὸ σὰν τὸν ἀνατέλλοντα ἥλιο, γιὰ νὰ διασκορπίσει τὰ σκότη τῆς σκλαβιᾶς τῶν Ἐλλήνων. "Ολοὶ οἱ Πατριάρχες, δλοὶ οἱ μητροπολίτες καὶ δλοὶ οἱ ἵερεῖς τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας προσεύχονται στὸ Θεὸν καὶ τὸν παρακαλοῦν νὰ χαρίσει στὸν τσάρο δύναμη καὶ δόξα καὶ νὰ ὑπάξει ὑπὸ τὸ σκῆπτρον τοῦ ἀνυπέρβλητου αὐτοῦ μονάρχη δλα τὰ ἔχθρικὰ ἔθνη. Οἱ Ἐκκλησίες ποὺ οἱ "Ἐλληνες λόγιοι, λαϊκοὶ καὶ κληρικοὶ ἀπευθύνουν στὸν τσάρο τῆς Ρωσίας καθόλη τὴν διάρκεια τοῦ ΙΗ' αἰώνα, εἶναι πολύ-ἀριθμεῖς καὶ πολὺ πλούσιες ἀπὸ πλευρᾶς θεμάτων. Δυστυχῶς δὲν ὑπάρχει ἀκόμα κανένας κατάλογος τῶν κειμένων αὐτῶν καὶ μιὰ συνθετικὴ μελέτη θὰ παρουσίαζε ἀνυπέρβλητα προβλήματα. Τὴν ἴδια παρατήρηση θὰ μπορούσαμε νὰ κάνουμε καὶ γιὰ τὰ βιβλία ποὺ οἱ "Ἐλληνες λόγιοι, συγγραφεῖς κ' ἔκδότες, ἀφιέρωσαν σὲ τσάρους, ἴδιαίτερα στὸν Μέγα Πέτρο καὶ στὸ Νικόλαο Α'.

Ἡ ἔκδοση σὲ γλώσσα γερμανικὴ (Augsbourg, 1698) τοῦ Προγνωστικοῦ τῶν Μοσκών ἔξεφραζε κατὰ τρόπο ἐμφανέστατο τὶς προθέσεις τῆς ρωσικῆς πολιτικῆς. Τὸ Προγνωστικόν μεταφράστηκε στὰ ἐλληνικὰ τὸν 17ον ἔκεινο χρόνο, στὴν Τριγοβίστα, κατ' ἐντολὴν τοῦ Κωνσταντίνου Βασαράβα, ἡγεμόνα τῆς Ούγγροβλαχίας. Στὸ χειρόγραφο ἀριθ. 173 τῆς Μονῆς Ἰβήρων ποὺ μελετήσαμε, τὸ Προγνωστικόν τῶν

Μοσχόβων καταλαμβάνει 91 φύλλα και διαιρεῖται σε 23 κεφάλαια. 'Ωστόσο μόνο τὰ φύλλα 85α-91β καλύπτονται ἀπὸ τὸ καθαυτὸ Προγνωστικόν, δηλαδὴ ἀπὸ τοὺς «χρησμοὺς περὶ τοῦ μέλλοντος». 'Εκεῖ μαθαίνουμε γιὰ τὴν πτώση τῆς δθωμανικῆς αὐτοκρατορίας και γιὰ τὴ βασιλεία τοῦ ξανθοῦ γένους (Ρώσων) στήν Κωνσταντινούπολη. Τὸ δέ κείμενο γράφτηκε ἀμέσως μετὰ τὴ νίκη τοῦ Ἀζόφ και ἀντικαθετεῖται τὸ πολιτικὸ κλίμα τῆς Εύρωπης στὰ τέλη τοῦ ΙΖ' αἰώνα. Σ' δὲ, τι ἀφορᾶ τοὺς χρησμοὺς εἰδικά, αὐτοὶ στηρίζονται ἐν μέρει μὲν πάνω στήν ἀστρολογία, ἐν μέρει δὲ πάνω στὶς ἐσχατολογικές πεποιθήσεις τῶν χριστιανῶν και τῶν μουσουλμάνων. Κατὰ τὴ γνώμη μας, συγγραφέας τοῦ Προγνωστικοῦ ὅσο και τοῦ ἔλληνικοῦ κείμενου, εἶναι ὁ Νικόλαος Σπαθάριος.

"Οπως δύμας κι ἂν ἔχει τὸ πράγμα, ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὸ κείμενο αὐτό, δὲ ιατροφιλόσοφος Ἰωάννης Κομνηνὸς συνέταξε ἔνα ἄλλο Προγνωστικόν, στὸ δόποιο ἡ παρατήρηση τῶν ἀστρων κατέχει τὴν πρώτη θέση. Κατὰ τὴ γνώμη τοῦ ἔλληνα αὐτοῦ γιατροῦ, «ὅ αἰώνας ποὺ ἀνατέλλει στὸν ὄρεζοντα θά γνωρίσει μεγάλα κι ἀξιοθαύμαστα γεγονότα, τέτοια ποὺ κανένας ἄλλος αἰώνας δὲ γνώρισε». 'Η τουρκικὴ αὐτοκρατορία θὰ καταστραφεῖ και ἡ Ρωσία θὰ γίνει παντοδύναμη.

'Αλλὰ τὸ πιὸ πολυθρύλητο χρησμολόγιο ὑπῆρξε ἡ "Ορασίς τοῦ Αγαθαγέλου, ποὺ γράφτηκε μεταξὺ τῶν ἑτῶν 1745 και 1751 και ποὺ ἔγινε τὸ πιὸ λαϊκὸ ἔλληνικὸ μεσσιανικὸ κείμενο. 'Ο συγγραφέας του, ὁ Θεόκλητος Πολυελῆς, τὸ συνέταξε ἀφοῦ πρῶτα ταξίδεψε σ' ὀλόκληρη τὴν Εύρωπη και ἐπισκέφτηκε ἐκατὸ περίπου πόλεις. Γνώριζε λοιπὸν πολὺ καλὰ τὴν πρόσφατη ἴστορία καθὼς και τὴν πολιτικὴ κατάσταση τῆς ἐποχῆς του. 'Ἐνα μέρος τοῦ βιβλίου τοῦ 'Αγαθαγέλου ἀσχολεῖται μὲ τὴν ἴστορία τῆς Εύρωπης στὸ πρῶτο ἥμισυ τοῦ ΙΘ' αἰώνα. 'Ο Πολυελῆς δύμας ἰσχυρίζεται, στὴν εἰσαγωγή του, δὲ τὸ κείμενο ἀποτελεῖ μετάφραση ἐνδεικοῦ κείμενου ποὺ συντάχθηκε στὴν Ἰταλία, στὰ 1271, ἀπὸ τὸν δρθόδοξο μοναχὸν Ἀγαθαγέλο και ποὺ δημοσιεύτηκε γιὰ πρώτη φορὰ στὰ ἵταλικά, στὸ Μιλάνο, στὰ 1555. 'Ετσι ἡ ἴστορία τῆς Εύρωπης, ποὺ ἀφηγεῖται ὑπὸ μορφὴν δράσεων, παρουσιάζεται σὰν ἡ πραγματοποίηση ἀρχαίων προφητειῶν. Γιὰ τὸν ἀνυποψίαστον ἀναγνώστη τῆς ἐποχῆς δὲν ὑπῆρχε κανένας λόγος οἱ ἄλλες προφητείες, δύσεις ἀναφέρονται στὸ μέλλον, νὰ μὴ πραγματοποιηθοῦν ὅπως και οἱ προηγούμενες. Οἱ μὴ πραγματοποιημένες ἀκόμα προφητείες προφήτευαν ἀκριβῶς και κατὰ τρόπον ἐμφανέστατο τὴ μέλλουσα ἀπελευθέρωση τῶν Ἑλλήνων και διαβεβαίωναν μὲ τὴν ἕδι' ἀληθοφάνεια δὲ τὴν ἀπελευθέρωση τῶν Ἑλλήνων θὰ ἤταν ἔργο τῶν Ρώσων, τοῦ ξανθοῦ γένους ποὺ θὰ ἐρχόταν ἀπὸ τὸ Βορρᾶ. 'Η δραση τοῦ μοναχοῦ Ἀγαθαγέλου δὲν προσθέτει κανένα νέο στοιχεῖο στὰ ὑπάρχοντα ἥδη μεσσιανικὰ θέματα και ἡ γλώσσα τοῦ κείμενου κάθε ἄλλο παρὰ δύσιογη εἶναι. 'Ωστόσο ποτὲ ἐσχατολογικὸ κείμενο δὲν γράφτηκε μὲ τύση ἐπιδεξι-

τητα ὅση αὐτό. Διηρημένο σὲ 12 κεφάλαια, προσπαθώντας νὰ μιμηθεῖ τὸ ὄφος καὶ τὴ γλώσσα τῶν προφητειῶν τῆς Π. Διαθήκης, κατορθώνοντας νὰ δημιουργήσει μιὰ ἀτμόσφαιρα πραγματικὰ ἀποκαλυπτική, τὸ κείμενο τῆς 'Ορᾶσεως τοῦ 'Αγαθοῦ θα εἴχε μιλήσει βαθιὰ στὴν καρδιὰ τῶν Ἑλλήνων. Ἀντιγραμμένη σὲ χιλιάδες ἀντίτυπα, ἐρμηνευμένη δεκάδες κ' ἑκατοντάδες φορές, ἡ προφητεία τοῦ 'Αγαθαγγέλου εἶναι ἔκεινη τὴν ὁποίᾳ ὁ ἔλληνικὸς λαὸς πίστεψε περισσότερο ἀπὸ κάθε ὄλλη καὶ στὴν ὁποίᾳ πιστεύει ἀκόμα καὶ σήμερα.

Οἱ ἐρμηνεῖες στὴν Ἀποκάλυψη γράφτηκαν τὴν ἵδια ἐποχὴ καὶ μέσα στὸ ἕδιο πολιτικὸ κλίμα. Ἐκφράζουν τὰ ἵδια ἰδεολογικὰ καὶ ἐσχατολογικὰ ρεύματα καὶ τροφοδοτοῦνται ἀπὸ τὶς ἵδιες πεποιθήσεις, τὶς ἵδιες προσδοκίες καὶ τὶς ἵδιες ἐλπίδες. Ἐπειδὴ ὅμως στηρίζονται κυρίως καὶ κατ' ἔξοχὴν σ' ἓνα βιβλικὸ κείμενο ποὺ προσπαθοῦν νὰ ἐρμηνέψουν, κ' ἐπειδὴ γράφτηκαν ἀπὸ λογίους γνωστοὺς καὶ μὲ πολὺ μεγάλη —οἱ πιὸ πολλοὶ τους— μόρφωση, καὶ τέλος γιατὶ πρόκειται γιὰ πολυσέλιδα, ὅγκωδη κείμενα, οἱ ἐρμηνεῖες στὴν Ἀποκάλυψη εἶναι τὰ σημαντικώτερα ἐσχατολογικὰ κείμενα τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας.